



## **POLMONITE DA NUOVO CORONAVIRUS**

# **Consigli ai viaggiatori internazionali diretti a o di ritorno da Wuhan, Cina**

Nella città di Wuhan, Cina è in corso un'epidemia di polmonite. Attualmente

- è stata identificata la causa in un nuovo coronavirus 2019-nCoV
- non si conoscono le modalità di trasmissione
- i sintomi più comuni sono febbre, tosse secca, mal di gola e difficoltà respiratorie

### ***PRIMA DI PARTIRE***

- consultate il vostro medico curante per essere informati sulle misure di igiene da applicare per prevenire le malattie respiratorie e vaccinatevi contro l'influenza almeno due settimane prima del viaggio
- valutate l'opportunità di rimandare viaggi non necessari

### ***AL VOSTRO ARRIVO***

- Applicate misure igieniche quali:
  - lavate frequentemente le mani con acqua e sapone
  - coprite la bocca e il naso con un fazzoletto quando starnutite o tossite (non con le mani)
- Evitate il contatto con persone affette da malattie respiratorie
- Evitate luoghi affollati, in particolare mercati del pesce e di animali vivi
- Evitate di toccare animali e prodotti di origine animale non cotti
- Rivolgetevi a un medico o a una struttura sanitaria qualora compaiano sintomi di infezione respiratoria (febbre, tosse secca, mal di gola, difficoltà respiratorie)
- Non mettetevi in viaggio se siete malati

***Per qualsiasi necessità contattare la Vostra Ambasciata o il Vostro Consolato***

### ***AL VOSTRO RITORNO IN ITALIA***

***se nelle due settimane successive al vostro ritorno si dovessero presentare sintomi respiratori (febbre, tosse secca, mal di gola, difficoltà respiratorie)***

#### ***a scopo precauzionale***

***contattate il vostro medico di fiducia, riferendo del vostro recente viaggio***

Ulteriori raccomandazioni, informazioni e aggiornamenti saranno pubblicati sul portale del Ministero della Salute:

<http://www.salute.gov.it/>



**PNEUMONIA associated with NOVEL CORONAVIRUS**  
**Travel advice for travellers going to or returning from**  
**Wuhan, China**

In Wuhan city (China) an outbreak of pneumonia is ongoing. At the moment:

- a novel coronavirus 2019-nCoV was detected as the causative agent
- the mode of transmission is unknown
- the most frequent symptoms are fever, coughing, sore throat and difficulty in breathing

***BEFORE TRAVELLING***

- Consult your physician to be informed on hygiene measure for preventing respiratory diseases and be vaccinated against seasonal influenza at least two weeks before travelling
- Consider postponing nonessential travels

***AT YOUR ARRIVAL***

- Use hygiene measures such as:
  - wash your hands often with soap and water
  - cover your mouth and nose with a tissue (not your hands) when coughing or sneezing
- Avoid contact with sick people with respiratory symptoms
- Avoid crowded places, in particular seafood markets and markets of live animals
- Avoid touching animals (alive or dead) and products of animal origin (such as uncooked meat).
- Seek medical care if you develop respiratory symptoms
- Don't travel while sick

***For any need please contact your Embassy or your Consulate***

***WHEN YOU COME BACK TO ITALY***

If you develop respiratory symptoms  
(fever, coughing, sore throat, difficulty in breathing)  
within two weeks of your return

***on a precaution basis***

***seek the advice of your physician informing him/her  
about your recent travel***